MUSTER B1–B2

Bewerbung auf Spanisch: das Anschreiben

Ein vollständiges Musteranschreiben (carta de presentación) mit Anmerkungen zu Aufbau und Formeln. Spanische Anschreiben sind kürzer als deutsche: vier Absätze, eine Seite, keine Floskeln über das Unternehmen.

Anna Müller · Calle Mayor 12, 28013 Madrid · anna.mueller@mail.de · +34 600 000 000

Madrid, 15 de enero de 2027

Estimada Sra. García:

Anrede mit Doppelpunkt, nicht Komma. Unbekannt: „Estimados señores:“ oder „A quien corresponda:“

Me dirijo a usted para presentar mi candidatura al puesto de **asistente de marketing**, publicado en su página web el 10 de enero.

Erster Satz: welche Stelle, wo gefunden.

Soy licenciada en Comunicación por la Universidad de Hamburgo y cuento con tres años de experiencia en una agencia de publicidad, donde he gestionado campañas en redes sociales y he coordinado proyectos con clientes internacionales.

Abschluss + Erfahrung in einem Absatz, mit Ergebnissen statt Aufgabenlisten.

Hablo alemán como lengua materna, inglés con fluidez y español a nivel B2. Me considero una persona organizada, con iniciativa y acostumbrada a trabajar en equipo.

Sprachen mit Niveau, dann zwei bis drei Eigenschaften – nicht mehr.

Me gustaría tener la oportunidad de ampliar esta información en una entrevista personal. Adjunto mi currículum vitae.

Quedo a su disposición y le agradezco de antemano su atención.

Atentamente,
Anna Müller

Schluss: „Atentamente“ (förmlich) oder „Un cordial saludo“ (etwas lockerer).

MUSTER B1–B2

Der Lebenslauf (currículum vitae)

Datos personales	Anna Müller · 12/03/1996 · Alemana Calle Mayor 12, 28013 Madrid · +34 600 000 000 · anna.mueller@mail.de **Kein Foto nötig, aber üblich. Geburtsdatum und Nationalität sind in Spanien normal.**
Perfil	Licenciada en Comunicación con tres años de experiencia en marketing digital. Busco un puesto en el que pueda combinar creatividad y análisis de datos. **Zwei Sätze: wer du bist, was du suchst.**
Experiencia profesional	**2023–2026** Asistente de marketing, Agencia Nord, Hamburgo – Gestión de campañas en redes sociales (+40 % de alcance) – Coordinación de proyectos con clientes internacionales **2022** Prácticas en el departamento de comunicación, Stadtwerke Hamburg **Neueste zuerst, Stichpunkte mit Zahlen. Praktikum = prácticas.**
Formación académica	**2018–2022** Grado en Comunicación, Universität Hamburg (equivalente a licenciatura) **2018** Abitur (equivalente a Bachillerato), Gymnasium Altona **Deutsche Abschlüsse mit**

Wortschatz zur Bewerbung

Spanisch	Deutsch
la carta de presentación	das Anschreiben
el currículum (vitae), el CV	der Lebenslauf
la oferta de empleo / la vacante	die Stellenanzeige / die offene Stelle
el puesto	die Stelle
la candidatura / postularse	die Bewerbung / sich bewerben
la entrevista (de trabajo)	das Vorstellungsgespräch
la experiencia laboral	die Berufserfahrung
la formación	die Ausbildung
las prácticas	das Praktikum
el contrato indefinido / temporal	der unbefristete / befristete Vertrag
la jornada completa / media jornada	Vollzeit / Teilzeit
el sueldo / el salario	das Gehalt
adjunto	anbei, im Anhang
disponibilidad	Verfügbarkeit

Tipp: In Spanien ist der Lebenslauf meist tabellarisch, eine bis zwei Seiten, ohne Unterschrift. Ein *Europass*-Format wird überall verstanden. Zur Kurs-Einheit „Sich bewerben“: **spanisch-lernen.com/kurs/**